8909

S.No 8909

108

Lasho
24 APR 1985

பிரதி.

தமிழ்நாடு ஆவணக் காப்பகம்.
(ஆராய்ச்சிக் கூடம்)

ஆவணங்களுக்கான கோரிக்கை. No 1309

ஏட்டின் விவரம்.

தொகுதி எண். / அ.ஆ./வ.ந. எண்.	ஏட்டின் எண்.	துறை.
Nasho 8909		

தேதி: 24 4 85 கையொப்பம்.

குறிப்பு.—(1) ஒரே கோரிக்கையில் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட துறைகளோடு தொடர்புள்ள ஆவணங்களைச் சேர்க்கக்கூடாது.

(2) கோரிக்கை இரட்டைப்படிகள் எழுதப்படவேண்டும்.

Register of the papers to be returned ... Received Letters ... of the year '24

No.	From whom received	Substance
		8909 / 30039
	Sub Collector in charge of Tinnevelly	On the subject of a boundary dispute between the villages of Poovany and Sekkaracoody
...840	Resident of [illegible]	On the subject of a water dispute between the villagers of Kotta[illegible]mangalam in Shevagangah zemindari and the villagers of Nedungudi in Poodukkottah estate.
June 18[illegible]	W[illegible] Moorthy [illegible] Ameen's Court	On the subject of a dispute regarding the limits of the village of Thaity.
	Resident in charge at Tanjore	On the subject of water dispute between the villages of Sembar[illegible] in Pooduk[illegible]kottah Estate and that of Kanjivayal in the zemindary of Shevagangah.
	Tanjore	Do.
		Do.
		On the subject of the land dispute between the inhabitants of [illegible]kottah and [illegible]umgoody.

Madurai Coll. Vol.

Madurai Coll. Vol. 8909
செப்பனிடுவதற்காக எடுத்துக் கொள்ளப்பட்ட 30039
Feb மாதம் 1984 வருடம் A. Mani
செப்பனிட்டு முடித்த
Feb மாதம் 1984 வருடம்
[illegible] 15/2/84
ஆராய்ச்சி உதவியாளரின் கையொப்பம்.

1

Date	No	From whom received	Substance
16th October 1840		Collector of Tinnevelly	Setting aside the decision Punchayet regarding the between the villages of Po and Suckaragoody and the parties to [illegible]
22nd October 1840		Resident of Tanjore	On the subject of the boundary dispute between the ryots of Koo [illegible] ootah and [illegible] of Araman [illegible] in Sheva gungah zemindari
22nd October 1840		D	On the subject of water dispute between the village of Mangondu in Shevagunga zemindari and the of Natvar [illegible] Puduhottah Estate
4th November 1840		Sub Collector in charge of Tinnevelly	On the subject of the boundary dispute between the village [illegible] and Suckragoody
10th November 1840		Resident of Tanjore	On the subject [illegible] dispute [illegible] of Koo[illegible] and [illegible]
17th December 1840		Collector of Tinnevelly	Regarding [illegible] in dispute [illegible]

To The Principal Collector
of
Madura

Sir,

With reference to your letter of the 3d Instant requesting an early reply to a previous letter dated the 10th Ultimo concerning a boundary dispute between the villages of Poovany and Sekkaracoody in Ottapidarum, I regret that I do not feel myself at liberty to give any opinion regarding the matter in dispute because the cause was entertained formerly by Mr. Thompson when acting as Collector in this District. And as that Gentleman has now been permanently appointed to the situation and is expected here shortly it seems proper that the subject should be left for his determination.

Dunnevelly
Coll.rs Office
15 February
1840
Recd 18th FB

I have the honor to be
Sir,
Your most obedient Servant

P. V. Bird
Sub Collector
in charge

From the Sub
Collector in Charge
of Dunnevelly
15th February 1840

No 6

R

The Principal Collector
Madura

Sir

I have the honor to forward for your information an original letter from the Sirkele of His Excellency the Rajah Tondiman Behauder, with its enclosures.

I have the honor to be
Sir
Your Most Obedient Servant
[illegible]
In Charge of the Residency

Tanjore
18th June 1840
Recd 21st [illegible]

From the Resident
of Tanjore dated
18th June 1840

[illegible]

ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੋਇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ [illegible]

[illegible]

[illegible]

1827 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 1830 [illegible]

Nazareth [illegible]

[illegible]

To the [illegible]

[illegible]

[illegible] a copy of [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

returning this [illegible]

[illegible]

have not [illegible]

you may [illegible]

[illegible]

Given under [illegible]

hand & the [illegible]

this 28. Day of Jan. [illegible]

[illegible] 23d.

R

[illegible] 24th [illegible]

J Cockburn

B [illegible]

B

R

Extract from the Proceedings of the Southern Provl Court dated 19th June 1840 —

S. A. S. No. 3 of 1832 — — Read return under date the 8th April 1840 of the Zillah Court of Madura to the Court's Precept of the 15th July 1835 in the Matter of the S. A. No. 3 of 1832.

With this return the Acting Zillah Judge transmits two depositions taken from the Special Appellants from which it appears that the 1st Special Appellant is unwilling to have the dispute regarding the limits of the Village of Kaily settled by a Punchayet.

The Court observe upon perusal of the Decree in the aforesaid Number that the whole of the Village of Kaily is decreed to the Special Appellants and it occurs to the Court that the best mode of placing the Spl Appellants in possession would be by process through the Revenue Authorities as it is presumed that the Correct limits of the Village must be specified in the Circar Accounts —

Ordered therefore that the Zillah Court of Madura do require the Principal

Collector

Collector to Execute the Decree by placing the Special Appellants in Possession of the whole of the Village of Kazly.—

Ordered that Extract from these Proceedings be forwarded to the Acting Zillah Judge of Madura with Precept returnable in one Month.—

(A true Extract)

Recd 23d June [illegible] (Signed) G. J. Waters
Dy 1st Judge for Regr

(A true Copy)

[illegible]
Acting Judge

Compared
W. Johnson
[illegible] Recd 23d June [illegible]

Extract from the Proceedings of the Diary of the Acting Judge in the Zillah of Madura dated 23rd June 1840 —

17

S. A. S. No. 3 of 1832.

Read Precept & Extract from the Proceedings of the Southern Provincial Court dated 19th Instant regarding the execution of the Decree passed by the Southern Provincial Court in S. A. S. No. 3 of 1832. -

Ordered that a Copy of the said Extract be forwarded to the Principal Collector of Madura and that he be required to carry the Decree aforementioned into [illegible]tion by placing the Special Appellants in possession of the whole of the Village of Thaily ([illegible]). -

Ordered that Extract from these Proceedings be forwarded to the Principal Collector of Madura with Precept returnable in 25 days. -

Given under my Hand and the Seal of the Zillah Court at Madura this 23rd day of June A. D. 1840 —

[illegible] Elliot

Acting Judge.

Confirmed

Recd 25th June [illegible]

[illegible] Johnson

[illegible]

From the Acting Judge
of Madeira dated
23d. June 1840

R

To

The Principal Collector
of
Madura

Sir

I have the honor to forward an original Letter dated 21st Instant with its enclosures from the Sirkele of His Excy. the Rajah Tondiman Behauder and beg you will be good enough to comply with the request contained therein.

I have the honor to be
Sir,
Your most Obedient Servant

[illegible]
In Charge of the Residency

Tanjore
24th June 1840.
Recd 26th [illegible]

From the Resident
of Tanjore dated 24th
June 1840

[illegible]

श्री

नमः श्री यं पश्येत् ॥ श्री गणपतये नमः श्री गुरवे नमः

नमो देवं तस्मै पश्यतु ॥ श्री [illegible]

ॐ नमः श्री गणेशाय नमः अथ मन्त्र धीयाना हि मन्त्र तो यत्र नमस्कृत्य उपायु धीरं तम्यम् अथ
मध्ये श्री गणेश पाशमन्त्र मन्त्र आचार्य पादौ नमस्कृत्य पश्यन् लोके अथ [illegible] सर्वपापा नश्यति
मन्त्र धीमान् यथा नमस्कृत्य धीयमान प्रयोगमात्रं तत्र धीयत् [illegible] तपस्ते तत्र धीयमानं
मा धीयते मन्त्र वा सम्पादयानं समस्त पापनाशनं यां - येन मन्त्र धीमान् नित्य तापसं तन्मन्त्रं
ये गायत्री नमः एते मधूनि मन्त्र अभियोगं तन्मन्त्रं धीयते गायत्री मन्त्र पापनाशयति या
मन्त्र वा सर्वं पापनाशं नमस्कारं प्रदायी पापानि याप्त नित्यं [illegible] सर्वं नमः
यो मन्त्रं मन्त्र आचार्यं नित्यं मन्त्र जपति धीमान् मन्त्र यदि सर्वं [illegible] पापनाशी
सर्व पापनिर्मुक्तो मन्त्रस्य उपायं मन्त्र आचार्य मन्त्रं तन्मन्त्र धीमान् मन्त्र पापानि धीमानं
पापयोगं नवाक्षरं वा पापनाशनं धीयते मन्त्र गुणं तन्मन्त्र धीमान् सहस्रं ध्यायेत्
तावत्तत्र कर्तव्यं मन्त्र तं पश्येत् नित्यं [illegible] मन्त्रं तत्र पापानां सर्वं [illegible]
एवं सर्वं तन्मन्त्रं तस्मात् तत्र मन्त्र सर्व पापविमुक्तो मन्त्र [illegible] पापनाशं सर्वे
नित्यं भक्ति सहस्रं तन्मन्त्र धीमान् मन्त्र तावत् कर्तव्यं धीमान् सर्व पापनाशं मन्त्र श्रोत्रीयं
सोऽपि नित्यं पूजयेत् सर्वं मन्त्र आचार्य मन्त्र रति भक्ति मन्त्र धीमान् मन्त्र सहस्रं तत्र
एवं तत्र मन्त्र धीमान् यथा मन्त्र साधकः सर्वं श्रोत्रीयं मन्त्र सर्व मन्त्र तत्र
मन्त्र तत्र पश्यन् मन्त्र सर्व मन्त्र तत्र पश्येत् - श्री मन्त्र पूजयेत् सर्व पापनिर्मुक्तो
मन्त्र पापानि पूजयेत् मन्त्र [illegible] मन्त्र तत्र पापानि सहस्रं तत्र ध्यायेत् सर्व
मन्त्र साधकं पूजयेत् मन्त्र सर्वं तावत् कर्तव्यं पापानि मन्त्र [illegible] सहस्रं तत्र
मन्त्र धीमान् मन्त्र पापानि मन्त्र सहस्रं पुनः धीमान् तत्र मन्त्र [illegible] पापनाशं
पापनाशनं - श्री मन्त्र पूजयेत् मन्त्र तत्र मन्त्र [illegible] सहस्रं मन्त्र
सर्व पापनाशनं मन्त्र [illegible] पूजयेत् सर्व पापनिर्मुक्तो मन्त्र सर्व [illegible]

R

To

The Principal Collector

of Madura

Sir

With reference to the enclosed memorandum from the Sirkele of His excellency the Rajah Toundiman Bahadur & my reply thereto I have the honor to request you will permit a servant from your establishment to meet the Tasildar of Puttocottah at Ingewoil [?] on the 20th July when a settlement of the disputed point may be made by the three officers

I have the honor to be
Sir
Your most obedient servant
[illegible signature]
Sub Col Collector

Tanjore
24th June 1840
Re 1 27 [?]

From the Acting
Principal Collr
of Jaunpore dated
27th June 1840

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ([illegible]) [illegible]

[illegible]

(Signed) J. Halfin Lieut.
In charge of the Residency
(True Copy)
R. Montgomery
Acting Pr. Collector

To R

33

The Principal Collector

Madura

Sir,

I have the honor to forward Copy of a letter from the Sirkele of His Excellency the Rajah Toundimon Behauder for your information—

Tanjore — 3. August 1840 } Recd 5th [illegible]

I have the honor to be
Sir
Your most Obedient Servant

[illegible]

Resident—

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] 37

[illegible]

[illegible]

A true Copy

[illegible]

Resident

R

To The Principal Collector 39

of Madura

Sir,

Referring to your letter of the 1 March last, I have the honor to forward copy of an Urzee from the Tasildar of the Sathoor Talook reporting the result of his enquiry into the circumstances of the land in dispute between the Inhabitants of Con:gurcottah and Soorungoody, and to state that independant of this report the Aycut accounts of the Village of Congurcottah have been minutely examined at the Huzzoor and in them the land in question is entered as belonging to Congurcottah, as des:cribed in a plan which is herewith

forwarded

forwarded for your inspection.

Tinnevelly
Streevilleputtoor
Collr's Office
5 August 1840
Recd 9th

I have the honor to be
Sir
Your most obedient Servant

E. P. Thompson
Collector

From the Collector of
Tinnevelly
Dated 5th Augt
1840

R

To The Principal Collector

of Madura

Sir

1 With reference to your letter of the 28th April last regarding the dispute between the Villages of Poovaany and Suckuragoody, I have the honor to inform you that at the request of the parties a Punchayet was assembled to decide the point at issue. Four members signed a decree that the land belonged to the Pagoda and the 5th member drew out another recording his opinion that the decision of the four was wrong and that they had evidently colluded to cheat the Government.

2 By Section VII Regn. VII of 1816 it is provided that the decree should bear

the

the Signature or mark of the members of the Punchayet and the Sudr Audaulut have ruled that the decree must be signed by all the members to make it valid. As this was not the case in the present instance the decree was set aside and the parties referred to the Civil Court.

Tinnevelly
Collr. Office
16. October 1840

I have the honor to be
Sir
Your most obedient Servant

C. F. [illegible]
Collector

Recd. 25th JS

P.S.

From the Collector of Tinnevelly 16th October 1840

Ansd 29 Jany 41

R

43

To

The Principal Collector of Madura

Sir,

I have the honor to forward an Original Communication from the Sirkele of His Excellency the Rajah Toundimon Behauder on the Subject of the Boundary Dispute between the Ryots of Kooungaloor in Poodoocottah and those of Aramana voyel in Shevagunga Zemindary of Madura

I have the honor to be
Sir,
Your Most Obedient Servant

Tanjore 22. October 1840

Recd 26th /B

C. Douglas
Resident

From the Resident
of Tanjore 22d
October 1840

To R

119

The Principal Collector
of Madura

Sir,

In Answer to your letter of the 1st Instant I have the honor to forward herewith an Original Communication with its enclosure from the Sirkele of His Excellency the Rajah Toundimon Behauder regarding the water dispute alluded to therein —

Tanjore —
23. October 1840
Recd 28th [illegible]

I have the honor to be
Sir,
Your most Obedient Servant

[illegible] Douglas
Resident

unemployed tracts are permitted to do

so on condition of paying the Government

demand

Tinnevelly
Collr's Office
4th Novr 1840.
Recd 6th

4 E E

I have the honor to be

Sir

Your most Obedient Servant

P. [illegible] Bird
Sub Collector
in Charge

From the Sub Collr
in charge
Dated the
4th Received Novr 1840

L R

54

The Principal Collector
of Madura

Sir,

In Answer to your letter of the 31st Ultimo I have the honor to forward Copy of a Communication from the Sirkele of His Excellency the Rajah Toundimon Bi[illegible] Stating that His Excellencys Tsildar has been Ordered to meet the Ameen of Amraotee on the 20th Instant at t[illegible] disputed Spot—

I have the honor to be,
Sir
Your most Obedient Servant,

Tanjore
10th November
1840

A Douglas
Resident

Recd 16th [illegible]

R

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

(A true Copy)

C. Douglas

Resident

[illegible]

R

63

To

The Principal Collector

of

Sir Madura

I have the honor to bring to your notice a recent occurrence of innovation and apparently of encroachment; Whilst a dispute regarding 7/16 chains of land between the people of the village of Congaracotay in this District and those of the village of Soorungoody in your Collectorate is pending investigation, the people of the latter village have forcibly ploughed and sown 4/16 out of 5 6/32 chains of land cultivated up to the last fusly by Alva Naicken Rangappah Naicken and Allaggirry Naicken Inhabitants of Conga-racotay, and have moreover prevented them from cultivating the remaining 4 15/32 chains to the loss of Government, as appears from the

the Urzee of the Mozoomadar of the Santoor Talook and the deposition given by the Number Curnums of Cangaracotay - Copies of these are herewith transmitted for your perusal.

2 Should a reference to these documents and the records of your own Office convince you that the people of Sovringoody have committed an innovation and encroachment I have to request that you will be good enough to issue the necessary orders to cause a cessation of undue interference with the land above alluded to.

I have the honor to be
Sir
Your most Obedt. Servant

Tinnevelly Collrs. Office
17th Decr 1840
Rd. 22nd [illegible]

[illegible]
Actg Collector